

## Правила использования Приложения Paysera

### Основные понятия

**Общий договор на оказание платежных услуг** — договор, применяемый в отношении клиентов Paysera, доступный [здесь](#).

**Paysera** — согласно определению Общего договора на оказание платежных услуг.

**Услуги Paysera** — услуги по выпуску и выкупу электронных денежных средств, переводам, оплате и другие связанные услуги, предоставляемые Paysera.

**Система Paysera** — электронная система платежей, доступная по ссылке [www.paysera.com](http://www.paysera.com), где можно открывать счета и пользоваться услугами Paysera.

**Счет Paysera** — виртуальный счет в Системе, открытый на имя Клиента и предназначенный для осуществления платежей и других платежных операций.

**Учетная запись** — результат регистрации в компьютерной системе, в ходе которой записываются данные зарегистрировавшегося лица, ему предоставляется регистрационное имя и определяются его права в данной системе.

**Код подтверждения** — цифровой код одноразового использования, предназначенный для проверки и подтверждения интерфейса номера мобильного телефона Клиента и Приложения Paysera, который высылается Paysera Клиенту на номер мобильного телефона и вводится Клиентов в Приложении.

**Приложение Paysera** — мобильное приложение, установленное и используемое на мобильных устройствах, которое позволяет пользоваться соответствующими услугами Paysera.

**Точка продажи** — физическое место, где продавец или поставщик услуг принимает оплату за товары и (или) услуги, осуществляемую через Приложение Paysera.

**PIN код разблокировки Приложения Paysera** — созданный Клиентом пятизначный цифровой код, с помощью которого Клиент разблокирует свое Приложение Paysera.

**Идентификатор продавца** — QR (уникальный визуальный код) или BAR (уникальный штрих-код) код, предоставленный в Точке продажи, идентифицирующий Точку продажи или конкретный платеж и позволяющий с помощью мобильного устройства отобразить информацию и цену заказанных Клиентом в Точке продажи товарах или услугах, подлежащих оплате.

**Код пополнения счета или снятия денежных средств** — уникальный код QR или BAR код, генерируемый Приложением Paysera, с помощью которого Клиент может пополнить свой счет Paysera или снять с него наличные денежные средства.

**Уникальный идентификатор** — номера телефона, адрес электронной почты, номер счета или другие данные, по которым возможно установить получателя средств и осуществить платежное поручение.

1. Приложение Paysera является одним из платежных инструментов, предоставляемых Paysera.
  2. Скачивание Приложение Paysera является бесплатным. Цены на конкретные Услуги Paysera указаны [здесь](#).
  3. Клиент обязан убедиться, что Приложение Paysera скачивается и устанавливается на мобильное устройство только с указанных Paysera источников Apple Store и Google Play.
  4. Клиент может выполнять следующие действия, используя Приложение Paysera:
    - 4.1. зарегистрироваться в Системе и создать Учетную запись (использование Услуг Paysera ограничивается данным пунктом до того времени, пока не будет выполнена полная процедура идентификации Клиента в соответствии с правилами, установленными в Системе);
    - 4.2. связать свою платежную карту с Приложением Paysera и осуществлять платежи с платежной карты посредством Приложения Paysera;
    - 4.3. просматривать выписки со счета последних операций, осуществленных через Приложение Paysera.
- Клиенты, выполнившие процедуру идентификации, имеют возможность пользоваться следующими Услугами Paysera через Приложение Paysera:
- 5.1. переводить денежные средства со Счета Paysera другим пользователям Счета Paysera, указав только номер телефона или электронную почту получателя;
  - 5.2. переводить денежные средства со Счета Paysera получателям на счета не в Системе Paysera;
  - 5.3. проверять информацию о балансе на Счету Paysera, а также последние входящие и исходящие платежи;
  - 5.4. расплачиваться со Счета Paysera в Точках продажи, принимающих платежи через Приложение Paysera;
  - 5.5. связать свою платежную карту с Приложением Paysera и осуществлять платежи с платежной карты в Точках продажи посредством Приложения Paysera;
  - 5.6. пополнять Счет Paysera;
  - 5.7. снимать наличные средства со Счета Paysera.
6. Функции Приложения Paysera могут пополняться в новых версиях Приложения Paysera. При появлении новых функций, предложения о внедрении данных функций высылается Клиенту на мобильное устройство. Согласие на установку и использование новых функций выражается Клиентом путем внедрения предлагаемых функций на мобильное устройство.
  7. Некоторые функции Приложения Paysera могут различаться в зависимости от используемой операционной системы.

#### Подключение к Учетной записи Paysera через Приложение Paysera

8. Клиент регистрируется в Системе, предоставляя адрес своей электронной почты и (или) номер телефона, и создает Учетную запись. В зависимости от информации, предоставленной в ходе регистрации в Системе, от Клиента может потребоваться выполнение процедуры идентификации Клиента и предоставление информации согласно Общему договору на оказание платежных услуг, чтобы Клиент мог и дальше пользоваться денежными средствами на счету Paysera, а также другими Услугами Paysera.
9. Подключение к Учетной записи через Приложение Paysera и выполнение действий в ней возможны после того, как:
  - 9.1. Клиент свяжет Учетную запись Paysera с конкретным номером телефона;
  - 9.2. а также создаст PIN-код разблокировки Приложения Paysera.

10. Созданный Клиентом PIN-код разблокировки Приложения Paysera является постоянным Паролем, с помощью которого Клиент открывает Приложение Paysera, подключается к своей Учетной записи и получает возможность управлять Счетом Paysera. Если Клиент не подключается к своей Учетной записи более 35 (тридцать пять) дней, для подключения к Приложению Paysera ему необходимо заново подключиться к Учетной записи с помощью Пароля и установить новый PIN-код разблокировки Приложения Paysera. Для этого может потребоваться ввести Код подтверждения. Paysera обращает внимание на то, что не отключившись от Учетной записи после использования Приложения Paysera и не заблокировав экран телефона, Приложение Paysera в течение некоторого времени может оставаться доступным с того же мобильного устройства без необходимости вводить PIN-код разблокировки Приложения Paysera.

## Осуществление платежных переводов

11. Платежные переводы могут осуществляться только Клиентами, прошедшими полную процедуру идентификации.

12. Для осуществления платежного перевода Клиент обязан указать Уникальный идентификатор Получателя, сумму перевода в валюте, в которой Клиент держит денежные средства на Счету Paysera, а также другую необходимую информацию.

13. Перед предъявлением денежного поручения, Клиент обязан убедиться, что номер телефона, адрес электронной почты или другой указанный им идентификатор действителен и используется Получателем. Paysera не несет ответственности за получение денежного перевода другим лицом, если это произошло в связи с неверно указанным идентификатором.

14. Платеж зачисляется на Счет Paysera Получателя мгновенно, если идентификатор, указанный в платежном поручении, связан со Счетом Paysera Получателя.

15. Если в качестве уникального идентификатора Клиент использует номер телефона или адрес электронной почты Получателя, и выясняется, что счет Получателя не связан с указанным плательщиком идентификатором, платеж будет зачислен тогда, когда Получатель свяжет свой Счет с указанным плательщиком идентификатором (если есть такая возможность). Если Получатель в течение 30 дней не свяжет свой счет с указанным идентификатором, платеж автоматически отменяется, и денежные средства возвращаются на Счет Paysera плательщика.

16. Типы платежных переводов, осуществимых через Приложение Paysera:

16.1. платежный перевод пользователю Системы. Такой перевод может быть защищен паролем: формируя платежное поручение, Клиент устанавливает Пароль Получения Перевода. Платежный перевод окончательно осуществляется только тогда, когда получатель платежа вводит установленный Клиентом (плательщиком) и сообщенный Получателю Пароль Получения Перевода. Если Получатель не введет установленного плательщиком Пароля, платежные средства автоматически возвращаются на Счет Paysera по прошествии 30 (тридцати) дней. Моментом авторизации такого платежного перевода считается момент, когда получатель вводит Пароль Получения Перевода, после чего платеж не может быть отменен. Клиент несет полную ответственность за надлежащую и безопасную передачу Пароля Получения Перевода Получателю, а также раскрытие Пароля только Получателю перевода;

16.2. платежный перевод не пользователю Системы.

17. Сумма платежного перевода не ограничивается минимальной суммой. Для платежных переводов применяются ограничения, установленные для Счета Paysera Клиента.

18. В случае перечисления денежных средств по ошибке, Получатель обязан немедленно вернуть деньги отправителю.

19. В Приложении Paysera Клиент может выбрать Получателем средств любой контакт из адресной книжки на мобильном устройстве Клиента. Используя данную функцию, Клиент выражает согласие на предоставление Paysera доступа и возможности управлять и хранить на своих серверах сгенерированные значения из списка контактов, телефонных номеров и адресов электронной почты на

мобильном устройстве Клиента, однако исключительно в целях исполнения условий данного Договора и использования Приложения Paysera. Также Клиент согласен на отображение его данных на устройствах других пользователей Приложения Paysera, у которых есть контактные данные Клиента.

## Оплата товаров и (или) услуг в Точках продажи

20. Приложение Paysera предоставляет возможность оплатить товары и (или) услуги в Точках продаж, где Продавец принимает платежи через Приложение Paysera:

20.1. отсканировав Идентификатор продавца: Клиент сканирует Идентификатор продавца в точке продажи своим мобильным устройством и подтверждает оплату указанных товаров или услуг;

20.2. заказав товары или услуги удаленным способом через Приложение Paysera: В Приложении Paysera Клиент может найти список мест, где принимается оплата с помощью Приложения Paysera, и заказать товары или услуги, подтвердив оплату Продавцу удаленным способом.

21. К оплате в Точках продажи применяются стандартные для Счета Paysera лимиты на переводы. Клиенты, не прошедшие процедуру идентификации, могут осуществлять оплату в Точках продажи только с платежной карты, связанной с Приложением Paysera.

22. После подтверждения платежного перевода Клиентом, платежный перевод не может быть отменен и возврат не может быть осуществлен.

## Пополнение Счета Paysera или снятие наличных средств

23. Пополнить Счет через Приложение Paysera могут только выполнившие процедуру идентификации Клиенты.

24. Желая пополнить Счет Paysera, Клиент, выбрав функцию «Пополнить», получает BAR или QR код пополнения Счета и предъявляет его в месте пополнения Счета, где данный код считывается и Счет пополняется на указанную Клиентом сумму денег.

25. Желая снять денежные средства со Счета Paysera, Клиент, выбрав функцию «Обналичить», получает BAR или QR код обналичивания средств и предъявляет его в месте обналичивания, где данный код сканируется и указанная Клиентом денежная сумма списывается со счета Paysera и выдается Клиенту.

26. Места, где есть возможность пополнить Счет Paysera или снять денежные средства со Счета, указаны в списке или на карте Обналичивания/ Пополнения Счета.

27. Для пополнения или обналичивания средств может потребоваться выполнение дополнительных действий.

## Безопасность

28. Поскольку Приложение Paysera используется для выполнения платежных переводов со Счета Клиента, Клиент обязан заботиться о безопасности мобильного устройства, не оставлять Приложение Paysera включенным, не передавать и не оставлять Паролей в местах, доступных для других лиц. Если у Клиента возникает подозрение, что другие лица могут знать PIN-код разблокировки Приложения Paysera или другие Пароли, Клиент должен незамедлительно изменить PIN-код разблокировки Приложения Paysera и (или) Пароль Учетной записи, а если Клиент не может этого сделать, информировать об этом Paysera согласно условиям Общего договора на оказание платежных услуг, чтобы возможность управлять Счетом Paysera была недоступна, пока не будут созданы новые Пароли.

29. Не выполнив упомянутых действий, Клиент принимает на себя ответственность за несанкционированные операции на своем Счете Paysera, осуществленные в результате того, что Пароли были известны и (или) Счет стал доступным третьим лицам.

30. В соответствии с данным Приложением, Паролями считаются данные подключения к Учетной записи, PIN-код разблокировки Приложения Paysera, Пароль Получения Перевода, QR или BAR-коды пополнения счета, снятия денежных средств.

31. После связывания номер телефона и (или) электронной почты со Счетом Paysera, номер мобильного телефона и (или) электронная почта Клиента используется как платежный инструмент или средство идентификации Клиента, поэтому эти средства и подключения к ним должны храниться Клиентом в безопасности. Клиент несет полную ответственность за безопасность мобильного телефона, номера (SIM карты), подключения к электронной почте и всех Паролей.

32. Клиент обязан использовать только оригинальную операционную систему и ее стандартные средства, предоставленными вместе с устройством. Установив другую операционную систему или изменив стандартные интегрированные функции прав и безопасности, данные, хранимые отдельными установленными программами, в том числе и Приложением Paysera, могут стать уязвимыми. Paysera не несет ответственности за нарушение безопасности операционной системы и ущерб, понесенный в результате такого нарушения.

## Ответственность

33. Paysera не несет ответственности за убытки Клиента, если Клиент по каким-то причинам не может подключиться к Приложению Paysera; если устройство, программа или операционная система, используемая вместе с Приложением Paysera, перестает работать или Приложение Paysera работает не так, как этого ожидал Клиент; если были обнаружены ошибки или услуги не могли быть предоставлены своевременно в результате влияния третьих лиц (напр., программного обеспечения, операционной системы, операторов и т.п.).

34. Клиент принимает на себя полную ответственность за то, что предоставление Paysera правильного, принадлежащего Клиенту номера мобильного телефона и (или) адреса электронной почты, с которой Клиент связывает свой Счет Paysera.

35. Paysera не несет ответственности за прямые или косвенные убытки, которые может понести Клиент, во время использования данной услуги. Paysera также не несет ответственности за убытки Клиента, понесенные в результате неисправности телекоммуникационных сетей.

## Политика защиты данных

36. Для использования Приложения Paysera, Клиент предоставляет следующие свои данные: телефонный номер, адрес эл. почты, а также, номер связанной платежной карты, ее срок годности, код cvv, имя и фамилию (если есть связанная платежная карта). Если Клиент полностью идентифицирован, Paysera обрабатывает и другие предоставленные Системе данные.



37. Данные Клиента обрабатываются Paysera в целях обеспечения услуг и предотвращения отмывания денег.

38. Данные хранятся в Системе в течение 8 лет после прекращения деловых отношений с Клиентом. Сроки хранения могут быть продлены на срок не более 2 лет, если на то есть обоснованное указание компетентных органов. Такой срок хранения данных предусмотрен Законом ЛР о противодействии отмыванию денег и финансированию терроризма.

39. Вся информация, обрабатываемая Paysera, предоставляется лицом на основании принципов добровольничества, честности и целостности информации.

40. Вся указанная выше информация, составляющая личные данные, не будет передаваться третьим лицам без согласия Клиента. Paysera может раскрывать личные данные или информацию о лице в тех случаях, когда этого требуют действующие правовые акты или компетентные институции. Paysera также может раскрывать личные данные или информацию о лице в тех случаях, когда этого не запрещают правовые акты и только в обоснованных случаях. Данные раскрываются, если:

40.1. лицо предоставляет согласие на разглашение информации;

- 40.2. есть соответствующее распоряжение правоохранительных органов, в соответствии с порядком, предусмотренным правовыми актами Литовской Республики;
- 40.3. необходимо предотвратить преступную деятельность или провести расследование;
- 40.4. в других случаях, предусмотренных правовыми актами.
41. В Приложении Paysera также установлены инструменты аналитики для обеспечения верного технического функционирования Приложения Paysera (например, [Crashlytics](#) , [Firebase Crash Reporting](#) ) . Такие инструменты анализируют причины неполадок и (или) сбоев в приложении и предоставляют информацию о сбоях Paysera, чтобы мы имели лучшее представление о потребностях Клиента и причинах неполадок и сбоев. В связи с этим, в случае сбоя в работе приложения Paysera, данные о таком сбое могут быть переданы третьим лицам - лицам, ответственным за данные инструменты аналитики функционирования, которые обрабатывают данные в соответствии с их политикой конфиденциальности.
42. Клиент вправе требовать разрешения на ознакомление с его личными данными, собранными Paysera, и способом их обработки, а также предоставления таких данных. Один раз в календарный год данные могут быть предоставлены безвозмездно, однако, в иных случаях за предоставление данных может взиматься комиссионная плата, не превышающая себестоимости предоставления данных.
43. Клиент вправе требовать, чтобы все неточности в его данных были безвозмездно исправлены Paysera. Также Клиент вправе не соглашаться на обработку его личных данных и раскрытие их третьей стороне, за исключением случаев, когда это необходимо для предоставления услуг.
44. Заявление на ознакомление, исправление данных или несогласие с их обработкой может быть отправлено лицом на адрес электронной почты: [podderzhka@paysera.com](mailto:podderzhka@paysera.com).

#### Заключительные положения

45. Согласие с данными Правилами заверяется Клиентом путем скачивания Приложения Paysera и регистрации в нем. В отношении Клиента применяются все применимые к нему положения Общего договора на оказание платежных услуг и положения данных Правил.
46. Вопросы, нерегулируемые данными Правилами, регламентируются Общим договором на оказание платежных услуг.